



# Solutions d'étanchéité des câbles et des tuyauteries pour la transmission et la distribution d'électricité



# Concevez un réseau sécurisé et fiable

Bénéficiez des passages de câbles et de tuyauteries les plus innovants et les plus flexibles au monde. Standardisez avec les solutions d'étanchéité Roxtec, dans diverses applications, sur l'ensemble du réseau électrique.

La spécification des passages de câbles étanches ne doit pas être une décision prise sur le terrain. Incluez-la dans le cadre de la conception et de l'ingénierie pour garantir la sécurité et réduire le coût total de propriété. Avec le logiciel de conception de passages Roxtec,

vous pouvez prévoir vos traversées et sélectionner les solutions techniques appropriées à utiliser – de la production d'énergie jusqu'à la distribution. Les solutions d'étanchéité Roxtec offrent une protection certifiée contre de nombreux dangers.



# « Nous économisons de l'argent en utilisant des solutions d'étanchéité de grande qualité dès le début. »

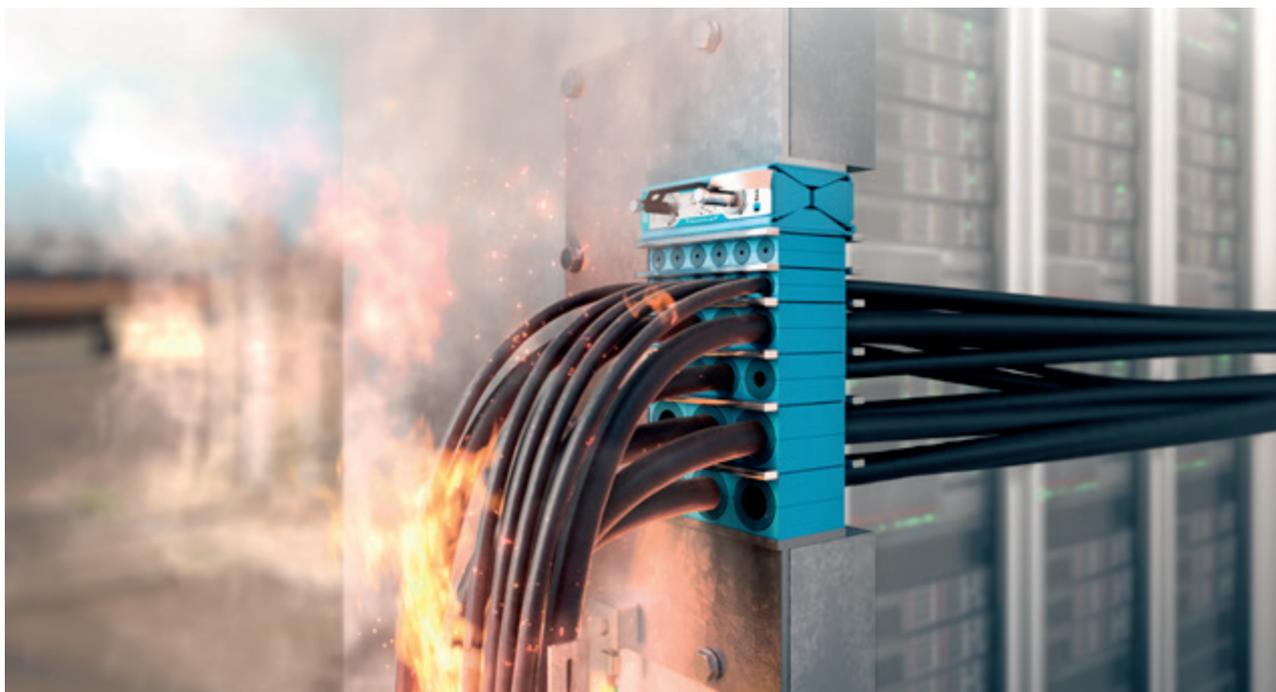
Sije van der Veen, Qirion

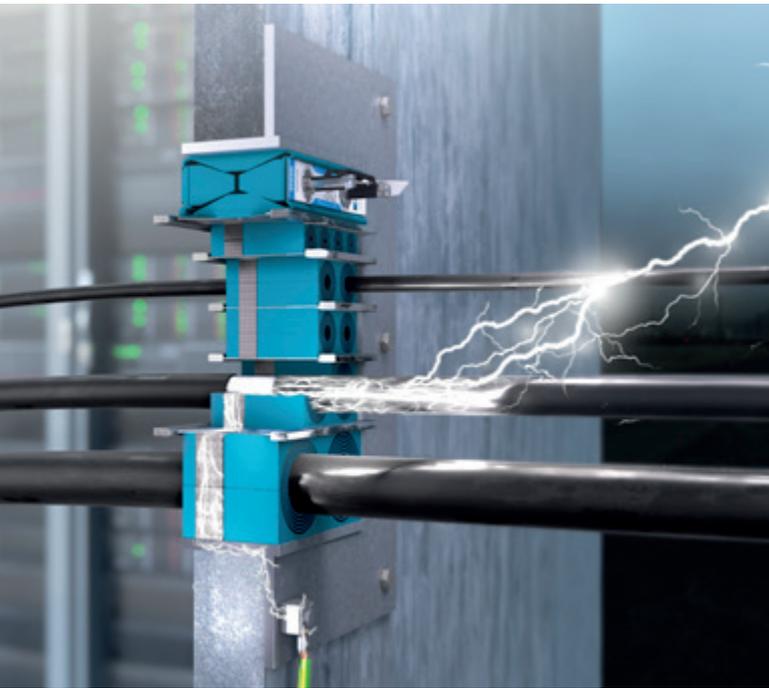
## Attention à l'eau et à l'humidité

L'humidité, les infiltrations d'eau et les inondations représentent des menaces constantes pour les commutateurs et les équipements – ainsi que pour la stabilité de votre réseau électrique. L'eau, la saleté et la poussière qui pénètrent par des ouvertures de câbles et de tuyauteries mal étanchées, dans les fondations, peuvent remplir les sous-sols des postes électriques et provoquer des coupures immédiates, ainsi que d'autres effets négatifs liés à l'humidité, tels que l'activité de décharge partielle. Un autre facteur de risque est la mauvaise rétention des câbles. L'affaissement et les mouvements de câbles peuvent facilement entraîner une infiltration d'eau dans les sous-sols.

## Le feu et le gaz provoquent des pannes coûteuses

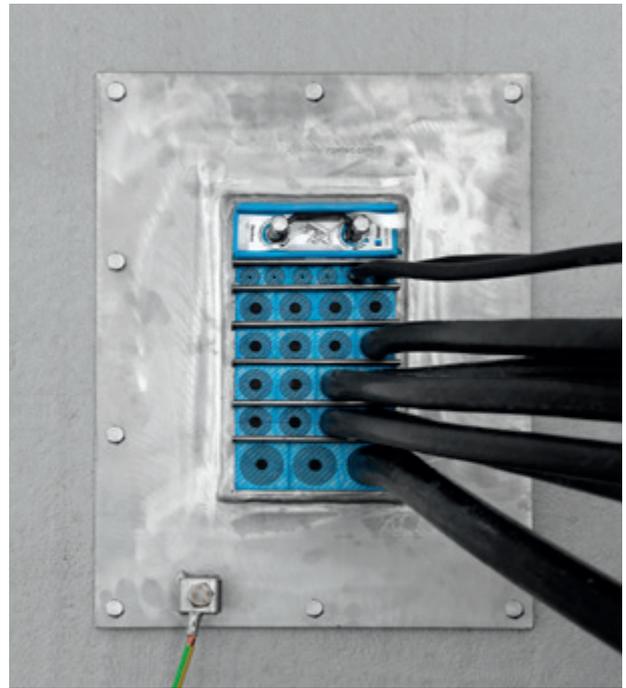
Que votre sous-station se trouve dans une ville, une zone industrielle ou un endroit très isolé, un incendie signifiera certainement un danger grave, des dommages coûteux et une perte de profits en raison d'un temps d'arrêt prolongé. Il peut, par exemple, démarrer à cause d'une augmentation soudaine de la température et d'une petite fuite de gaz, puis se propager rapidement lorsque la fumée et les flammes se frayent un chemin à travers des passages dans les murs, les planchers et les plafonds.





## Interférences et dangers électromagnétiques

Tout au long de votre réseau et entre les équipements de production, de transport et de distribution d'électricité, il existe de potentielles interférences et perturbations électromagnétiques, et des risques électriques. Les effets d'un coup de foudre, de courants de défaut ou d'une surintensité sur un câble peuvent être désastreux pour les équipements électriques et électroniques en cas de protection, de liaison et de mise à la terre inadéquates.

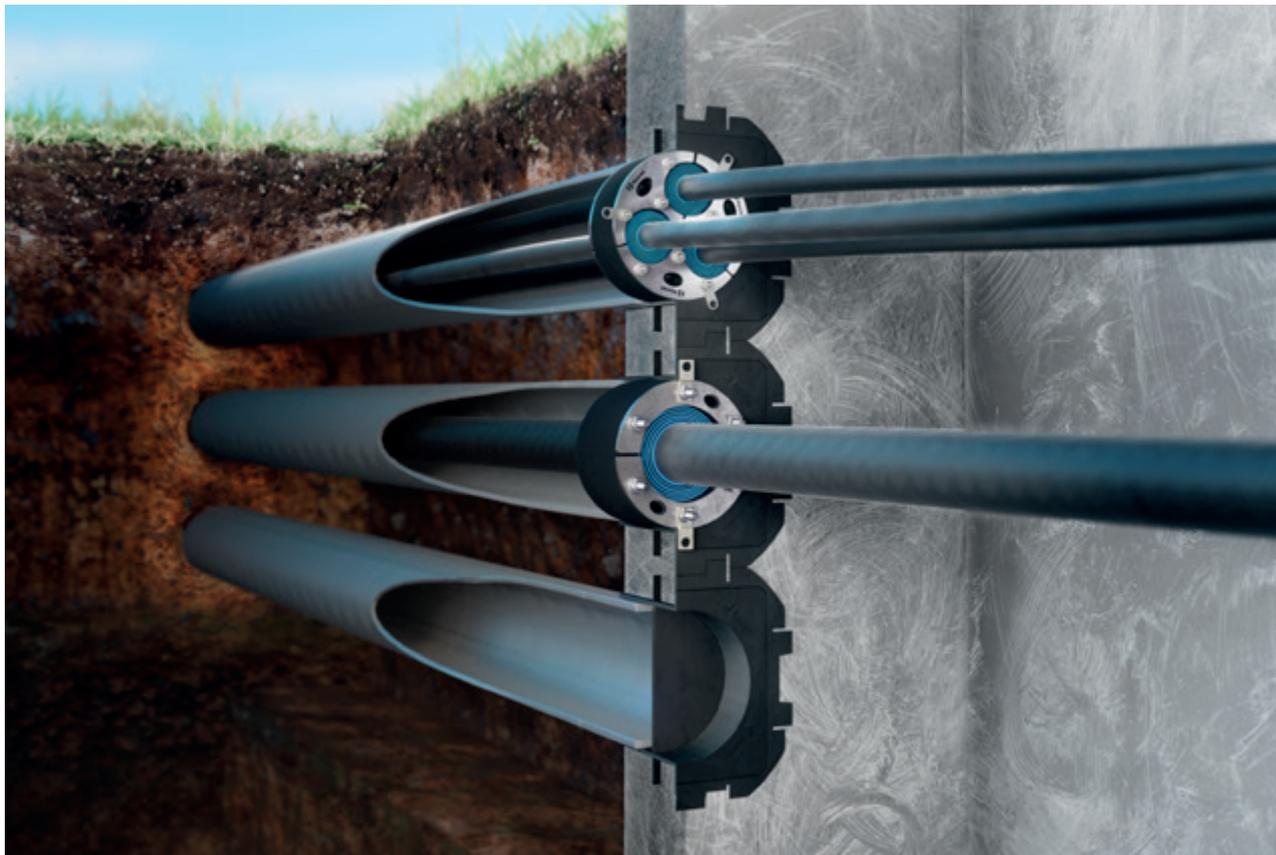


## Comment répondre aux exigences de sécurité et assurer une alimentation électrique stable ?

Assurez-vous de garantir une protection certifiée pour toutes les zones où pénètrent des câbles et des tuyauteries dans :

- Fondations
- Murs et planchers
- Armoires et coffrets





## Excellentes solutions d'étanchéité

Utilisez les solutions d'étanchéité Roxtec comme solutions tout-en-un pour maintenir les sous-stations au sec et garantir des conditions de fonctionnement optimales pour les commutateurs et les équipements. Les solutions d'étanchéité Roxtec protègent contre le feu, le gaz, l'eau, les interférences électromagnétiques, la saleté, la poussière et les rongeurs, et assurent une liaison et une mise à la terre efficaces.

Elles peuvent réduire le risque de décharge partielle sur les commutateurs, empêcher les causes typiques d'arc et limiter les effets d'un arc électrique. Les cadres peuvent être boulonnés, coulés dans le béton ou soudés à la structure afin de couvrir une multitude d'applications.

### Passages Roxtec UG™ pour une utilisation souterraine

Les passages Roxtec UG™ sont adaptés à des câbles et des tuyauteries uniques ou multiples entrant par les fondations. Les solutions d'étanchéité constituent une barrière durable contre les inondations, le gaz, l'humidité et les rongeurs. Elles garantissent un excellent maintien des câbles, résistent aux courbures des câbles

et peuvent être installées dans des environnements avec un écoulement d'eau, des fourreaux, des carottages et des douilles. Le KOS (knock-out sleeve) Roxtec est ingénieux, car il maintient votre bâtiment au sec pendant et après la construction jusqu'au moment de l'acheminement des câbles ou des tuyaux. Il s'agit d'un moyen économique de garantir une capacité de réserve.

- Étanche à l'eau
- Résistant aux rongeurs
- Maintien fiable des câbles
- Installation facile et rapide

## Passages multicâbles Roxtec pour la protection incendie

Les passages Roxtec pour les murs et les planchers, tels que le Roxtec GH FL100, offrent une protection passive certifiée contre les incendies, ainsi qu'une protection contre de nombreux autres dangers, notamment l'eau, le gaz et la poussière. Les solutions d'étanchéité sont faciles à installer et à inspecter et optimisent l'espace, permettant un remplissage avec une densité de câbles très élevée.

- Protection incendie passive
- Protection contre de multiples risques
- Gestion d'une forte densité de câbles
- Entretien et inspection facilités

## Solutions d'étanchéité Roxtec pour la liaison, la mise à la terre et la CEM

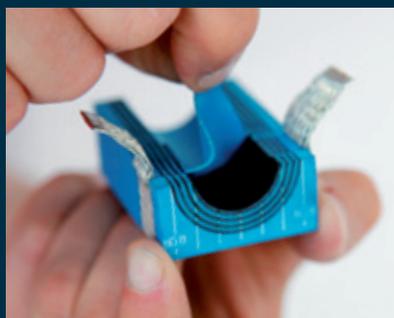
Les passages de câbles étanches Roxtec sont idéaux pour protéger les armoires électriques et les équipements électroniques. Le système d'étanchéité Roxtec BG™ assure la liaison, la mise à la terre, pour garantir le maintien de la sécurité en cas de courts-circuits ou d'effets de la foudre, tandis que le système d'étanchéité Roxtec ES assure la protection contre les interférences électromagnétiques (IEM) et les impulsions électromagnétiques (PEM).

Une solution d'étanchéité compacte Roxtec peut remplacer des dizaines de presse-étoupes traditionnels et économiser de l'espace dans l'armoire. Vous pouvez installer les solutions d'étanchéité dès aujourd'hui, également avec des câbles pré-connectés, et constituer une capacité de réserve pour demain. Il est facile d'ouvrir le passage de câbles et d'ajouter des câbles sans percer de trous, ni ajouter de matériel ou de coûts supplémentaires.

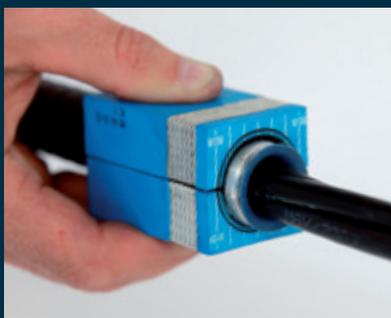
- Liaison et mise à la terre
- Protection contre les IEM et PEM
- Conformités IP et UL/NEMA
- Compatibilité électromagnétique

Roxtec garantit un ajustement parfait, quelles que soient les dimensions du câble ou de la tuyauterie.

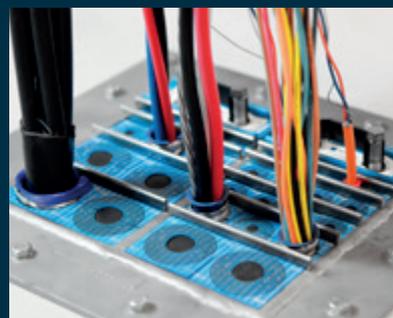
Si vous utilisez Roxtec BG™ B, vous pouvez également assurer la liaison et la mise à la terre de câbles armés.



Roxtec Multidiameter™ est une innovation offrant une grande flexibilité grâce aux couches pelables.



Il rend le système adaptable de façon mécanique, aux câbles et aux tuyauteries de différentes tailles.



Avec seulement une petite quantité de pièces, vous obtenez une barrière solide et efficace, assurant une performance opérationnelle.



## Solutions sur mesure

Personnaliser en fonction des besoins spécifiques fait partie de notre conception du service. Nos concepteurs, ingénieurs et techniciens testeurs sont toujours là pour relever vos défis, même si cela exige de concevoir une nouvelle solution. Notre système certifié constitue souvent la base de nos solutions d'étanchéité sur mesure, car nous pouvons le proposer dans d'autres dimensions, d'autres matériaux ou avec des cadres ou des modules spéciaux. Très souvent, nous avons déjà fourni une solution similaire, ce qui nous permettra de répondre très rapidement à votre demande.

### **Roxtec à votre service**

Nous utilisons notre expertise pour vous aider à allonger la durée de vie de votre réseau électrique et à préserver sa valeur pour les années à venir. Nous fournissons des services de conception, nous vous aidons à choisir la solution adéquate et nous vous accompagnons sur site en réalisant des inspections visuelles pour être certains que vos solutions d'étanchéité Roxtec sont conformes aux exigences de sécurité et aux réglementations officielles.

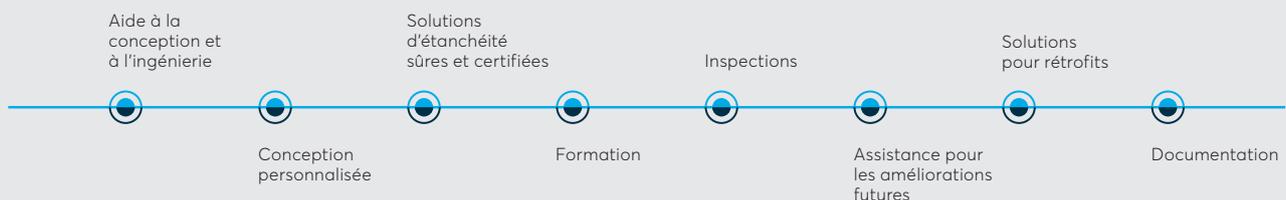


# La sécurité en constant développement

Nous mettons à votre service toutes nos ressources en recherche et développement, y compris un centre technique et un laboratoire de développement de matériel, pour développer et améliorer nos solutions en collaboration avec votre équipe. Nous disposons

également de laboratoires d'essais et de recherches incendies à la pointe, afin d'améliorer nos produits. Le système Roxtec est, par exemple, testé à la pression, aux changements climatiques et aux menaces électromagnétiques.

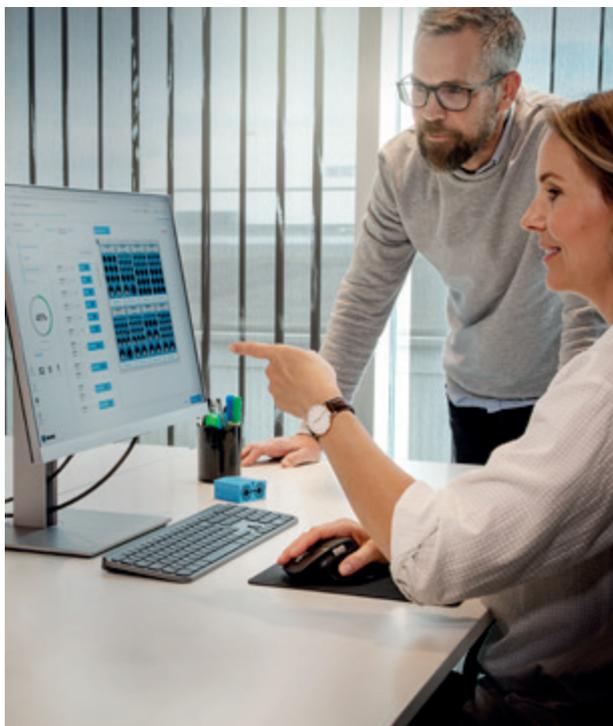
Roxtec est à vos côtés tout au long du cycle de vie de votre projet



Plus d'informations sur [roxtec.com](https://roxtec.com)

« En important des données dans le logiciel Roxtec, nous avons économisé plusieurs semaines, voire même plusieurs mois. »

Gary Jennings, Lead Electrical Designer de Wood Group



## Outil d'ingénierie astucieux

Roxtec Transit Designer™ est votre raccourci vers la sécurité et l'efficacité. Cet outil en ligne gratuit simplifie la sélection des produits et l'ensemble du processus qui englobe les passages de câbles et de tuyauteries. Il vous suffit de saisir vos informations et vous recevrez la documentation complète. Générez des dimensions de découpes, des plans et des documents en quelques minutes à peine !

- Application Web gratuite
- Sélection simplifiée des produits
- Des dizaines de milliers d'utilisateurs dans plus de 100 pays

### Saisie simple par l'utilisateur :

Carnet de câbles/tuyauteries ou estimations  
Exigences en matière d'étanchéité/  
de certification  
Préférences d'installation  
Choix des matériaux



### Résultats générés automatiquement :

Plans en 2D, DXF et PDF  
3D STEP  
Liste du matériel sous Excel  
Instructions d'installation  
Certificats



## **Roxtec est une entreprise internationale avec une présence locale forte**

Un représentant Roxtec se tient à votre disposition dans votre région. Nous sommes présents dans le monde entier pour vous offrir une assistance rapide, une logistique sans accroc et des livraisons « juste à temps » depuis nos entrepôts locaux. Nous avons pour mission de vous aider à faire face aux changements de dernière minute dans la conception ou aux exigences de production.

# Protecting life and assets

Roxtec est le leader mondial dans le domaine des passages flexibles de câbles et de tuyauteries. Depuis notre création en Suède en 1990, nous n'avons cessé de nous développer pour couvrir désormais tous les continents. Notre passion : les solutions d'étanchéité innovantes. Notre but : faire de notre monde un endroit plus sûr.

- Importantes ressources en Recherche & Développement et infrastructures de tests de pointe
- Inventeur du Multidiameter™
- Des clients sur plus de 80 marchés



[roxtec.com/en/industries/power](https://roxtec.com/en/industries/power)